

文化淡水 27

國內郵資已付
淡水郵局
許可證
北台(免)字第13866號

1999. 5月出刊

雜誌

淡水文化基金會
TAMSUI CULTURE FOUNDATION

◎發行人／陳信雄◎總編輯／謝德錫◎行政院新聞局局版台誌字第1 0 8 3 號◎中華郵政北台字第6 3 4 6 號執照登記為雜誌交寄
◎發行所／財團法人淡水文化基金會◎地址／淡水鎮原德路二號4 F ◎電話／(02) 2622*1928 ◎傳真／(02) 26202355
◎E-mail: Tamsui@ms23.hinet.net◎印刷所／日動藝術印刷有限公司◎地址／台北縣中和市中山路二段391之5號6樓

關心社區·疼惜鄉土

社論

爲了宣示在此定居！

真心許諾 不是搪塞

搶救中正路的街道文化經驗

一九九九年三月的最後一日，拆除淡水中正路老街的行動，如鎮公所所言的如期展開。首先下手的是烽火段的一座日據時期的平房。電鋸輕易地將木造桁架切除，怪手一扒，界線外的屋架與外牆應聲而倒。灰塵散去後，來不及收拾的傢俬、遺留在牆上的獎狀與「蔣公遺照」赤裸裸地框在架高的地板，像個舞台。如此的不堪！

島嶼的歷史的主軸經驗，似乎就是一部「拆除歷史」與「割裂土地經驗」的歷史。外在於生活世界的價值觀與支配性力量一再的凌駕於生活文化之上。

於是「歷史保存」的深刻意義，並不只是爲了觀光發展，而是爲了宣示「在此定居與生活的決心」，去回應土地價值的「所在的力量」。

歷史告訴我們，「街道」是城市文化的具體經驗所在，是「極權者」與「殖民者」最爲害怕的所在。在台灣民主化的發展過程中，拆除一條街道，其實比拆除任何形式的文化遺產更爲令人擔心！隨之破壞的是最無聲的生活世界，是民間公共文化孕生的所在。我們看到新的極權力量的產生，正逐步地向生活世界輾壓過來。

一切的搶救行動都是需要不計代價的！縱使是面對最後一片斷簡殘篇！都嚴肅地挑戰著我們對於土地之文化經驗的看重與堅持。

鎮公所對於中正路拓寬的態度，就像是目前許多民進黨行政首長的作爲一樣，以執行公權力爲目的，而忽略施政的內在意涵。在關心地方文化人士的爭取下，鎮長發文同意在古蹟指定的法定程序

下，可以變更道路設計，來保存古蹟。地方人士也提出保留部分歷史建築作爲街景塑造的元素的提案。但是，縣政府並未以積極的態度來看待此一急迫的問題，甚至說「淡水已經有許多古蹟了！」來推託。另外，有關淡水「迺生洋行」油庫建築的古蹟指定工作，歷經一年下來，未有下文。讓人十足質疑縣政府的文化關懷與態度。

縣長在三峽民權街的歷史保存態度上自許是「文化縣長」，那請即刻召開有關淡水中正路十件古蹟申請案的審查工作，以及後續的工作，以表示對於這塊土地關懷的心！

(一) 鎮公所來文淡水文化團體，同意針對經過法定程序指定之古蹟，給予變更設計的承諾。縣政府應依據文資法宣佈，這些申請案的古蹟已進入法定程序，不得拆除，並即刻召開古蹟審查會，進行審查工作。

(二) 縣政府應出面協調，提供經費進行這些古蹟建築的維修之工程計劃。這些保留下來的歷史建築物，可以以修景的方式，並且打通地面層作爲人行空間的一部份，使成爲街道的公共景觀的一部份，成爲呈現淡水老街特色的景點。

(三) 爲了淡水的街道文化經驗的因素，依據道路拓寬計劃，需拓寬之建築在四十公分以下（柱子的寬度）者，且經過學者專家鑑定，具有保留價值者，則比照分局大樓免拆除的狀況（分局大樓突出於道路拆除線之外，而鎮公所決定不予以拆除）實施，予以保留。

(四) 經拆除之建築物立面，宣導配合目前已有之仿古立面的做法（包括將拆除之細部裝回去的做法）。並在施工期間內，出面推動後續之街道形象重塑計劃，包括，招牌、街道家具、植栽……等等。

(五) 藉由老街新面貌形成的過程中，重新將歷經極權統治下所失去的，屬於台灣民間社會的公共參與經驗，重新找回來；這才是展現拆除老街行動的積極意義。

(六) 對於那些已經拆除之歷史建築與古物進行收集，包括日據時期所製作之水溝緣石與蓋版，或是建築物的細部，以作爲淡水歷史文化的見證。

拓寬馬路是鎮公所的職責所在，但是依據文化資產保存法，縣政府負有古蹟指定與維護的職責。當其他縣市紛紛發起以歷史保存的態度，宣示「在此定居」的決心時，台北縣政府的做法令人不解！

歷史會記得這一刻的！「城市是石頭所寫的歷史！」發生於城市空間中的種種作爲都將被記錄在城市空間中。當台灣逐漸民主化的過程，那些長期被統治者所掩蓋的歷史經驗正藉由歷史的縫隙尋找可以作戰的空間。作爲一個以關懷台灣文化自許的縣長需要看到「街道」所表徵的民間社會的公共空間的孕生所在，也就是對於民主的堅持；你所要做的不是去搪塞文化團體人士，而是你內心中真正所對這塊土地所曾許下的承諾！

副縣長親臨 實地踏勘協調

老街風貌保存 希望似仍渺茫

淡水社區工作室

台北縣副縣長林萬億於四月七日親自到淡水中正路實際了解地方店屋申請古蹟指定案以及中正路老街歷史建物的現況，對老街拓寬可能影響文化資產的保存甚表關切，並當場允諾將積極協調鎮公所

設法將現有的歷史建物儘可能保存下來。

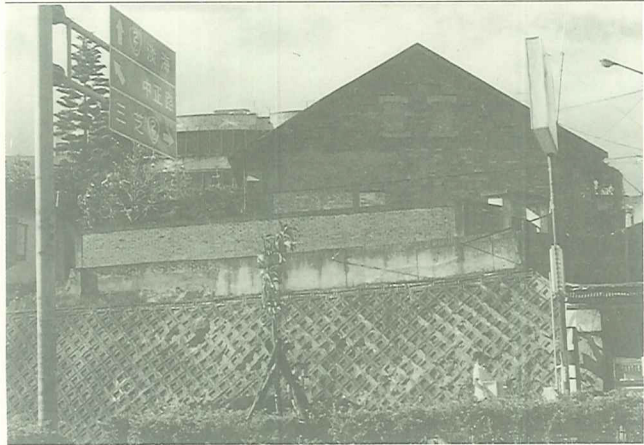
林副縣長係應淡水文化基金會等地方文化團體的陳請，於4月7日上午十一點四十五分抵達淡水中正路老街，由基金會董事長陳信雄、淡水史田野工作室張建隆、淡水社區工作室黃瑞茂等人共同引導副縣長踏勘中正路的歷史建物現況。這些文化團體代表當面向林副縣長陳述，鎮公所已同意在經文化資產保存法的法定程序下，可以進行局部的變更設計工作；但是縣政府的古蹟認定工作一直未展開，造成原本已申報保存之店家失去信心，而自行雇工拆除。

淡水中正路保存與拓寬的爭議已有八、九年的經驗，這幾年也陸續提出許多有關中正路未來發展的構想，民眾也在此一過程的參與下，有一些態度上的改變。對於淡水文化的重建工作逐漸

有共識，這是衡之台灣都是極爲寶貴的經驗；只可惜時間上的壓力，還來不及形成更多的共識，中正路的拓寬工程就開始了，十分惋惜！

林副縣長在實地踏勘中正路的幾棟提報古蹟的建築物之後，提議由地方關心人士彙整有關古蹟提報相關資料與建議的處理方式，他承諾會儘快與鎮公所進行協商。

四月廿一日，台北縣政府即淡水鎮公所舉行協調會，由林副縣長親自主持，雖然林副縣長態度懇切，關心老街文化資產溢於言表，但縣府民政局與鎮公所建設課對老街歷史建物的保存，多持消極看法，除同意保存部份日治時期下水道水溝蓋外，其餘十戶申報者，保存機會渺茫，令人唏噓。



日治時代遺留的日本小學禮堂建築，極富歷史意義。(姚莉亭攝影)

坐落在崎仔頂山崙的崙頂，東眺高聳的大屯山巒，一片青翠，南望秀麗的觀音山則更為親近，突起的山頭，倏在眼前。她原是淡水老街的一脈，居高臨下，從城仔口遞延到福佑宮的重建街，宛如龍的背脊，在淡水這個山城河港的開發史中，協元里毫無疑問，有她重要的歷史地位。

不過，彷彿也是歷史的捉弄，今天攔腰截斷重建街，強行從中山路往西橫闢出一條通往舊漁港的道路，竟成為協元里的自然界線，加上拓寬後中山路及新生街的切隔，讓在崙頂的協元里，形同被道路圍堵的孤島；協元里的老街風貌似有快速改變的趨勢，但儘管如此，她依然悠閒得令人神往。

如果你不清楚協元里在那裡，記住就在淡水國小，隔著中山路的正對面（詳如附圖）。

老街風貌 依稀猶存

雖然被道路阻斷，在協元里的重建街，老街風貌依稀猶存。從清代中葉陸續來台的移民，以福佑宮為中心，沿著崎仔頂山崙定居落戶，約在道光咸豐年間重建街的街廓已蜿蜒成形，從福佑宮後沿著坡形向上，往北延伸至城仔口，這一長排街道成為淡水最早的商街，而協元里這一段街道更是淡水山區與下街交通必經的重要路段。每天透早，住在山上的人要擔著果菜到街裡叫賣或擺攤兜售，總是從城仔口下街，待賣得差不多要返家時，也總會循著重建街回山上，沿路順道採買些日用品帶回。這一來一往、進進出出，自然促使重建街店鋪密集，交易興盛。據老一輩的居民表示，重建街的街道早先是一階一階，兩邊的街屋也都是泥磚建造的「土塙厝」平房，雙層式的樓房建築，沒有幾間。這些成排的土塙厝或是瓦厝或是茅屋，櫛比鱗次，幾乎家家戶戶都是緊緊相連，共用一片牆壁，在屋中並留有天井，冬暖夏涼，十分舒服。

這些年來，重建街在生活型態及地貌上的改變甚鉅。中山路開通取代了重建街的交通地位，將以往會在此逗留的人潮直接帶到下街；加上開闢新生街後，重建街被雙向兩線的車道一分為二段，大大改變了居民原來生活的習慣，皆使重建街商業型態漸趨沒落，轉為以住家生活為主的環境。來此造訪會發現，老街的房舍多已改建，但巷弄間不時可以看到老人閒坐談天、兒童成群嬉戲的情景，依舊流露出老街溫馨而淳樸的一面。

古早的行業耐人尋味

日治初期（1899），台灣第一座自來水系統首先在淡水完成。當時除了極少數家庭配管到戶（一條街最多三、四戶）外，大部分居民用水都要到公共的「水管頭」取水。據瞭解，整個協元里重建街僅有唯一一支水管頭，成為整條街的供水中心，家家戶都要來此挑水回去，也因取水不便，重建街曾經出現淡水地區最早營業的澡堂，澡堂大致像家庭式的浴池，以一池一池來計費，所以為了省錢常常可見家中眾多小孩通通一起上澡堂。

協元里重建街因係歷史老街，自然產生不少富有地方特色的傳統行業。據里長李錦輝先生表

在變貌中留住悠閒

崎仔頂上一崙的協元里

東白、玉嬪、莉亭

示，以前重建街擁有淡水地區最大的砵仔店（雜貨店）及三、四家大型賣金紙的店，不但有零售，有的還自設工廠製造批發到各地。國花葉金枝紀念文教基金會董事長蔡葉偉先生也提及，早期還有做木屐、彈棉被、做「醬鹹」、榨油等古老行業，其中提到最早做「醬鹹」有名的「豆油醬」，就是李清南老師的父親，他遵古法自製的醬油與豆腐乳，有的裝甕出擔至市場販賣，有的還運到金山銷售，可惜這些行業大多早已收業、失傳，僅有歷史一百三十多年傳至第六代的「滬尾麻油」店，碩果僅存！

論起「棺材和」，名號可是響叮噠的，以前服務的範圍包括三芝、八里、石門及關渡等地，木頭的來源是羅東。現在這個祖傳行業已傳到郭家第三代，經營了59年，目前面臨後繼無人的困擾，並且因為台灣土地寸土寸金，加上政府鼓勵火葬，現代人選用土葬棺木愈來愈少，年輕一輩又到外謀職，造成祖傳行業無人接棒。據受訪的郭永福先生表示，以前從十月到過年的這段時間，可能因為天氣較冷，來買棺材的人就比較多，但現在就沒有這方面所謂的淡季或旺季。從事棺材業會讓不了解的人覺得十分神祕，比較不會去接觸。而附近鄰居對這個行業的看法，大多覺得並無不同之處，而且，以前棺材店旁的「杉塊埕」，是這一帶遊戲的地方，玩捉迷藏時偶爾還會頑皮的躲在棺木間，當然免不了挨大人的責罵。只是做這一行有個習慣，就是和老闆打招呼時，老闆最多就點頭微笑，不像一般人會殷勤的回答「入內坐」、「有閒來坐」這一類的話語。這並不是不理人，而是忌諱要叫人進來買棺材。所以千萬別會錯意，老闆其實是很親切的。

老淡水人的母校~淡水國小

而位於中山路斜坡上的淡水國小，是早期淡水地區歷史悠久的小學，更是台北縣最早舉辦創校百年紀念的國小，目前協元里的小朋友都是隸屬這個學區。淡水國小的前身最早可以追溯自1895年日人私辦的「滬尾日本語學校」；公辦的「滬尾公學校」則是1898年成立，另外，現在協元里重建街口公車站牌後方，有一棟黑瓦紅牆的禮堂建築，那原是一所專收日本子弟的小學校，成立於1899年，光復後由鎮公所接收作為宿舍使用，當時校園內還有一排教室和一個運動場，這裡視野遼闊，近看紅樓、白樓及充滿異國風格的教堂、遠眺觀音山和海口，曾吸引不少畫家來此寫生。後來重建街開闢接到中山路，校區幾乎移為馬路，僅存目前的禮堂建築，頗有保存價值。滬尾公學校1912年改稱「淡水公學校」即「東學校」；1924年分女子部於「西學校」（今文化國小）。光復後淡水公學校再改名為「淡水國民學校」，嗣後兼收男、女生。

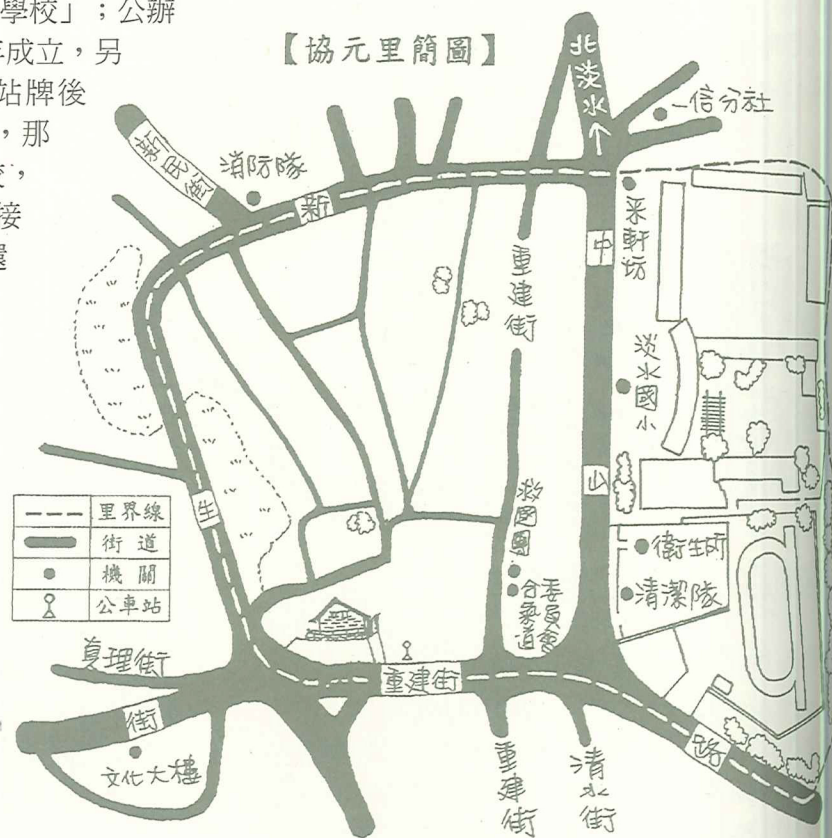
淡水國小可說是孕育人才的搖籃，從台灣首位博士杜聰明、首位民選總統李登輝、有「高爾夫之父」美譽的陳金獅、經濟部長王志剛、藝術家張子隆等等，傑出校友多得不勝枚舉；而立在校門口的白色雕像—施乾，則是在台北成立「愛愛寮」照顧游民，受日本皇帝褒揚的著名慈善家。

機關、社團活躍 造福鄉里

淡水衛生所與淡水居民的健康息息相關，每年所方會依各鄉鎮統計的十大死因排名來作為推展業務的根據。據八十六、八十七年資料統計，惡性腫瘤（癌症）排名第一，其次是心ib、血管等慢性疾病。據衛生所洪品菱主任表示，早年衛生所無非就是提供低費用的醫療服務及宣傳家庭計劃等，但隨著資訊發達及全民健保的實施，衛生所被動服務的意義降低，已積極主動的與各診所、托兒所合作推廣各項檢查，宣導健康資訊等，頗有現代的行銷觀念。衛生所呼籲人人應有「預防重於治療」的觀念，不但要加強對保健、醫療的認知，而且要時時關心自己的健康，才能常保最佳狀況。

此外，協元里內也有豐富的社團資源，在地方上貢獻良多。例如：民國72年成立，以服務老人、低收入戶及殘障等弱勢團體為主的淡水志願服務團；長期在衛生所服務的義工團體衛生促進委員會；還有位重建街上的淡水救國團、淡水體育會合氣道委員會，皆在淡水地區推辦各項活動，社團活動朝氣蓬勃，造福鄉里，貢獻殊多。

※感謝熱心的協元里里長李錦輝先生、里幹事林學奇先生、李清南老師及李睿哲先生、祥和花店、永福壽器行郭永福先生、滬尾麻油店吳太太、國花葉金枝紀念文教基金會董事長蔡葉偉先生、淡水國小林鳳山主任、淡水衛生所洪品菱主任、梁珍香、洪素容小姐、淡水志願服務團會長廖年茂先生及陳乃華小姐等提供本報許多寶貴的資訊及協助。



淡水——我生活的家

張寶釧

淡水古早 是滬尾 號稱東方威尼斯
北端石門 有老梅 富貴角下小雞籠
福建省的 莆田縣 興化來人興化店
北新庄仔 開櫻花 水硯頭邊泉流清
水碓子尾 水車白 奮發開墾好收成
基隆新店 大崙崁 三溪會合淡水河
兩岸相對 美麗山 西望海峽極迷人
南岸八里 早開港 六百十二觀音山
十八羅漢 圍主峰 婉如菩薩在端坐
船隻來往 漸頻繁 ……………。

時；當淡水土地正狂飆時；當麥當勞搶先登陸時；當滿街霓虹燈遮蔽了星光時；當賓士汽車穿梭在登輝大道時；這一切明白的告訴我，淡水正快速的成長和繁榮，就在豐厚物質生活的陪伴下，「淡水」已成了台北的新都會。此時記憶中淡水的特殊、淡水的人、那股鹹鹹的空氣、那種完全開放心、淡水的……似乎離我愈來愈遠了。

失望加上無奈，我的心離開了「他」。爲了紀

走過的異地，我曾是那麽認真的紀錄著；那麽誠心的想了解他，但是我卻遍尋不著共鳴。

再次回首，「淡水」雖已花枝招展，他畢竟仍是我的生活，孩子、朋友、成長，這點滴和歷程已使我無法割捨對「他」的情感。捫心自問，對生活的這片土地，除了享受擁有及無盡的抱怨之外，我真正用心地看了什麼？瞭解了什麼？努力付出過什麼？就在這一瞬間，我決定不再做一名觀眾，不再只是過客。對於已生活過的種種；對於先人努力開發走過的歷史，我們的孩子有權利要求知道。對於自己已享受過的祖先遺產，對於自己努力留下來的資產，我們更有義務要求孩子知道的。

就是這樣的動機，由一名外來客的角色，一名觀眾的扮演，進而轉成積極投入家鄉教育的我而言，內心的起伏激動是絕對的。此刻，「我思」個人對「家鄉」的所作所爲，「我見」孜孜不倦奔走鄉里只爲更好生活的友人，「我聞」淡水的所有點滴、進步、改變和決定自己生活的環境，「我在」只爲了追求貼近心中那個「家」的夢。我想我們是要共同努力的，也唯有如此才可能讓

歷史不再只是包袱，我們的孩子不再只有麥當勞和電動玩具吧！

後記：當我決定用個人心靈轉變的歷程，來詮釋對家鄉的情懷時，隱約中那個埋怨連連甚而轉尋外國文化的人，不正足現今許多人的心境嗎？外國的月亮也許很圓，但是他終究不是我的家，共鳴永遠遍尋不著。驀然回首，那個最真最美的，原來是我的故鄉——我生活的家。

手中拿著淡水的名產「魚酥」，獨自漫步在夕陽下的淡水河畔，當口中喃喃地唸起了「淡水」可歌可泣的往事時，心中莫名的升起了一股懷念的、感動的思緒。對於這個不知道什麼時候開始，把「他」當爲生命中第二個家的「淡水」，有著太多的依賴和眷戀，若問我爲何鍾情於他？夕陽、古道、潮起潮落，還有那空氣中淡淡的魚腥味；那自由自在的漫步；那濛濛細雨中的紅樓吧！他總是……總是呼喚著我，讓我不自主地投入他的懷抱。

也不知道從那一天起，當街上一家家民俗藝品店把淡水的過去擺在櫥窗中；當巍峨典雅的白樓一夕間垮了；龍山寺內燒著煤球提著水泡茶的老人走了；火車站拆了……。繼而替代的是，一棟棟高大的大樓矗立在你我面前；一波波人潮車陣擁進了市集；捷運站新穎漂亮的站在那兒；宛延的小道成了筆直的大道，我知道我心中的「家」變了。

也許就是那時吧！當一信存款高居全省之冠



大屯山上的淡水日出(張寶釧攝影)

錄找尋生命中第三個家，我試著走訪了台灣其他的小城鎮，更而遠度重洋去探訪異國，總想試著重拾那記憶中「淡水」過往的迷情。爲此印尼海邊的小屋、日本山居的風情、歐洲許多不知名的小城等。紀錄就在一张张幻燈片精彩的述說下呈現，那些讓我著迷驚嘆的建築藝術，那些特別不同的風土民情，真的讓友人和孩子發出了讚嘆之聲，但是此刻我的心境，卻乎淡地只是一名觀賞的人罷了。對於

參與講座課程 · 共同學習成長

——淡水媽媽讀書會與紳士學苑

淡水媽媽讀書會創會會長 林素幸

我喜歡學習，學習得愈多、見識愈廣，格局愈大，心裡愈覺喜悅。

我也喜歡服務別人，因爲服務別人是對自己能力的肯定。國父說：「人生以服務爲目的，有能力者服十人之務、服百人之務、服千人之務。」若沒有能力如何談爲他人服務呢？

從民國八十五年開始參加讀書會並進而創立「淡水媽媽讀書會」，至今已有四年，不論是當讀書會的成員或是讀書會的領導人，我都是以學習者的心態來和大家共同學習成長。

現代的社會已不同於以前的農業時代，我們需要學習更多的東西，以符合時代的需要。譬如如何扮演父母的角色，在過去年代裡，父母的角色根本不必學習，彷彿結了婚生了小孩，自然就會當父母。但現代可不同，不只要像廣告上說的——當了父親開始學習如何做爸爸，更要在孩子未出生之前，就要學習做好父親的角色。

現在坊間有許多的成長團體，但多數是女性成員，因此當我乍見「中華民國紳士協會」這個社團名稱時，很好奇不知是何種性質的團體？後

來在民國八十七年一月份起，欣見國語日報家庭版朱慶芳小姐一系列的報導，才知道這是一個以男性爲訴求對象，而且是公益性的成長團體。

有感於夫妻成長需要同步，且淡水地區也缺少男性成長社團，於是我主動與協會連繫，因此在協會前祕書長盧敏機先生和其夫人的鼓勵與指導，以及北投分會幹部輔導之下，並獲得鄧公國小張榮輝校長的支持，去年九月成立了淡水區第一屆紳士學苑鄧公班；今年三月在新興國小也開辦了紳士學苑新興班。感謝新興國小李永霽校長、輔導室黃明哲主任和資料組組長陳國雄老師等在校內極力推廣該成長課程；以及淡水熱心人士林永順先生在校外大力且免費做廣告宣傳，使得報名人數成長了兩倍多。

當推動之初，有人質疑：這是男性成長團體，爲何我要去推動它？——其實只要是對社會大眾有益的，而且是我的能力所及的，我都願意爲它付出——這是我的理念。

中華民國紳士協會創立於民國八十一年十月，目前在全省各地已發展出二十個分會，且被內政部評鑑爲特優的社團。今年教育部更與之合作，成立

『學習型家庭』課程講座。

紳協各處分會在各地區辦理紳士學苑，以講座的方式邀請各行各業專家講演：有親職教育、法律常識、溝通藝術、生活禮儀，甚至健康管理、投資理財、生涯規劃……等，包羅萬象，不只使參與的學員目睹了名家風采典範，更增加生活上的知識、豐富人生的領域。目前已有將近兩萬人聽過此課程，而且加入這個團體。這群人秉著「愛家」、「服務社會」的精神，默默地在各地繼續推動。

記得我的老師說過——一個人生命的意義，不在創造個人少璀璨的成就，而是在於是否對其它的生命體造成良質的影響。我相信，因爲「你」、「我」的付出，這個社會會越來越好。

後記：民國八十四年在淡水國小曾舉辦過紳士學苑課程講座，有不少的男士參加。現在中華民國紳士協會淡水分會即將成立，不管是新學員或舊學員，都希望你能一秉初衷、繼續支持，並且讓我們「手牽手，心連心」共同創造未來美好的社會。

退休生活更美好——松年會李清南老師

東白

他七十多歲了，但是他很有活力。他認真經營他的人生，獻身教育、服務桑梓，三十年不輟，即便在退休之後，仍不改其志，誨人不倦。他不讓時光虛度，當有人憂愁退休日子怎麼過時，松年會李清南老師的人生和生活哲學，或許值得借鑑。

人生可以是這樣瀟灑的，如雲淡風輕，不一定非窮追名利不可。生在日治時代，經歷戰亂和威權統治，李老師選擇了教職，走他瀟灑的人生路。在他三十年的春風化雨生涯中，先後在台北縣八所小學任教，與淡水國小結下不解之緣。他住在協元里的重建街，淡水國小幾乎就在他家不遠的對面，讓他對淡水國小的情感特



別深刻，甚至在他退休之後，還繼續到淡水國小擔任棒球隊的義務教練，帶出一支北縣少棒勁旅，南征北討，討屢奪佳績。當中有些出色的弟子，還晉身成為職棒選手，讓他頗為自豪。

認識李老師的人都知道，李老師早在黨外時代開始，就長期關心台灣的民主前途，為反對運動付出不少心力，那一段段參與打拼的過往，他不輕提，歷史卻不能遺忘。

問他現在的生活如何排遣？他反而津津樂道起，他和一群退休老友組成的松年會，他們這一群松年會友每週二唱卡拉OK，每週五登山建行，與世無爭，卻又充實忙碌，讓人羨慕他的退休生活，美好多姿！

瀟灑享受退休生活的李清南老師

捐款劃撥帳號◎18594062 戶名◎財團法人淡水文化基金會

滬尾·北海岸教師鄉土教學研習聆聆叫

育英國小 陳木琳

育英國小王萬青校長十分感動的就是在瑞柑國小的校園裡，親手撫觸稚幼被列為保育類動物的台北樹蛙，並且輕輕的將他野放到樹上，這個難忘的經驗，與台北縣一群熱愛鄉土的教師，於育英國小揭開研習的序幕。

瑞柑國小林文生校長將他在瑞芳推動鄉土教學的經驗，由可愛的台北樹蛙談起，配合育英國小的水生植物池中，大聲聆聆的恭德式赤蛙，於不斷交替的幻燈片中，欣賞如何由情意教育引伸出的一系列教學活動。

兩天的鄉土教學研習營，學員還有哪些值得回味的記憶呢？淡水鄉土研究會的老師帶領所有的學員，穿遍北海岸、滬尾的大街小巷，看了紅毛城的領事館、淡江中學的八角樓、北

門鎖鑰的古砲台、拜訪了淡水神話色彩濃厚的定公廟、老街的福佑宮、清水祖師廟、龍山寺、三芝的麟山鼻海濱、石門的石拱、十八王公、核電廠，在在都是印證鄉土教學的理論與實務，也因此贏得參與的教師一致的肯定與贊賞！

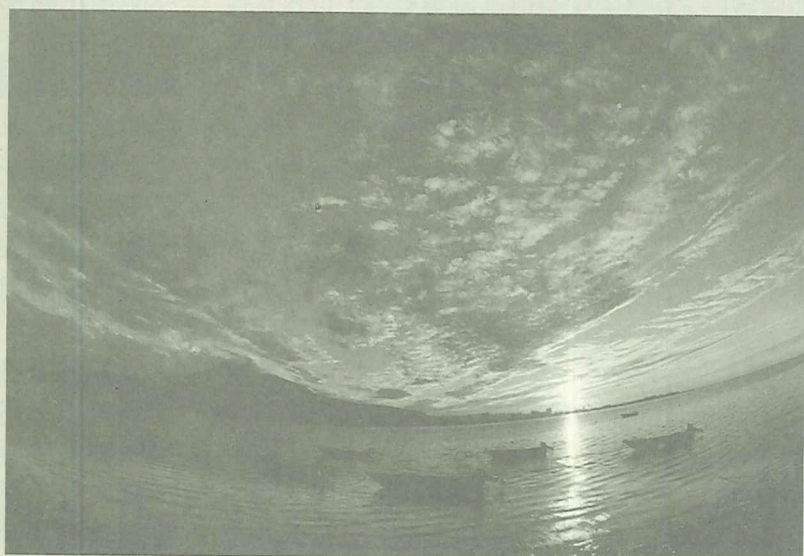
如果要說這些學員要在活動結束後，要學習到什麼具體的經驗，那就是學習如何由日常的生活環境中，以細膩的心，搜尋可用的素材，藉由密密的編織，提供學生學習的方向，對於主辦單位而言，希望培養一個個傳播鄉土文化的種子，在研習結束之後，回到各個國小，開花結果，共同為認識鄉土、擁抱鄉土、熱愛鄉土、奉獻鄉土盡一份心！

印象淡水

滬尾攝影學會榮譽會長 黃輝雄

秋高氣爽的九月天，落日西沈前夕，常有漫天雲彩的美麗景象。若能搭配小船為前景，再以秀麗的觀音山為背景，定能完成一幅令人讚佩的珍貴夕照（如圖）。竭誠歡迎影友們一起來捕捉淡水千變萬化的夕陽美景。

（使用NIKON 16m/m魚眼鏡頭拍攝）



雲彩漫天

社團活動 《本刊訊》

台北縣文史工作室聯誼年會

由縣立文化中心主辦，本會承辦之「八十八年度台北縣文史工作室聯誼年會」，第一梯次於4月24日在淡江中學展開。此次活動邀集了淡水史田野工作室、滬尾文史工作室、淡水社區工作室等分享彼此在文史工作經驗，並邀請北縣書香推廣文化協進會理事長李來富女士講述書香協會推廣經驗。此外，下午三點半在淡江中學演奏廳舉辦的音樂劇「我們結婚吧！～淡水與藝術的音樂婚禮」，節目安排豐富，除演奏多曲膾炙人口的鄉土歌謠外，還有懷舊的台語老歌演唱；再搭配以淡水黑白老照片為背景的舞台佈置及戲劇演出，十分耐人尋味！

淡水文化基金會搬家了

《本刊訊》因應中正路老街拓寬拓工程，本會館遷移至原德路內（近中山路），會館新址/淡水鎮原德路2號4樓，請舊雨新知，蒞臨指導。

文化國小網球隊再為淡水爭光

八十八年度Wilson盃全國青少年網球排名賽於4月10日至12日在高雄中山網球場開打，在三天的激烈賽程中，文化國小網球隊連家駒獲得十二歲男生組的單打冠軍、吳建志獲得單打季軍、王孝祖獲得前八名，再次為淡水爭光。

商圈造街講座在溫州饅饅舉行

淡水老街商圈聯誼會與本會於4月16日邀請了經濟部中小企業處中小企諮詢中心CIS顧問黃泰元先生在溫州饅饅舉辦「商業造街VS.識別標誌&組織動員」講座，以澎湖第一街——中央街的形象包裝經驗為例，討論老街塑造及經營理念。

捷運站後河沙淤泥清除

近日淡水河上出現怪手、浮台矗立在捷運站後的沙洲上，進行淤泥清除工程，引起不少民眾好奇關切。據鎮公所表示，此項淤泥清除疏圳工程是由縣府農業局漁業課負責，清除的區域包括淡水捷運站後方沙洲淤積及垃圾，希望能方便漁民的舢舨船進出，並加強捷運站附近的環境景觀。此項工程已於四月底大致竣工。

五月淡水樂聲飄揚

五月的淡水樂聲飄揚，在淡水學院的大禮堂連續安排有七場音樂會演出，歡迎鎮民踴躍前往參加，共享音樂盛宴。1日晚間7：00國花葉金枝紀念文教基金會主辦「慈頌之夜」母親節音樂會；4日晚間7：30國立藝術學院音樂系「滬尾迎春」；6日下午3：10卓見甫、陳威婷「雙鋼琴暨獨奏」；10日晚間7：30黃凡鳳、莊憶芬「乘著歌聲的翅膀」；17日晚間7：30淡水學院管樂社、關渡基督書院音樂系「音樂饗宴」；18日晚間7：30郭臨恩「榮耀的音樂」；25日晚間7：30「琴管齊鳴」。

淡水藝文中心 林文昌個展

淡水鎮藝文中心於4月29日至5月16日展出林文昌個展歷克力及版畫創作。5月20日至6月6日展出「裸奔滬尾」聯合畫展。藝文中心地址：淡水鎮新生街10號B1。

財團法人淡水文化基金會捐款人名冊

270 李承翰 3000	271 王仁佑 3000
272 葉鶴齡 1000	274 藍禾晉 3000
275 謝德錫 2000	276 無名氏 500
277 陳信雄 9460	278 邱孟煌 1000

本表登記自88年3月15日至4月15日止